



**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving/Réception des soumissions
80 Garland Avenue, 80 rue garland
Mailstop H-066, CP H-066
Dartmouth, Nova Scotia (Nouvelle-Écosse)
B3B 0J8
Facsimile: 902-426-7136

REQUEST FOR PROPOSAL

DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux : Gendarmerie royale du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments : - Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title – Sujet Enquête sanitaire et évaluations des risques de <i>Legionella</i> – Nouvelle Écosse		Date 21 juillet 2020
Solicitation No. – N° de l'invitation M4000-1-1036		
Amendment No. – No. de la révision 003	Amendment Date - Date de la révision 20 août 2020	
Client Reference No. – N° de référence du client S.O.		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At / à :	14h00	ADT (Atlantic Daylight Time) HAE (heure avancée de l'Atlantique)
On / le :	01 septembre 2020	
Delivery – Livraison See herein — Voir aux présentes	Taxes – Taxes See herein — Voir aux présentes	Duty – Droits See herein — Voir aux présentes
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Sandra Bremner sandra.bremner@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone 902-720-5355	Facsimile No. – N° de télécopieur 902-426-7136	
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée	
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur :		
Telephone No. – N° de téléphone	Facsimile No. – N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	



MODIFICATION 003

La modification 003 est requis pour prolonger la date de clôture et à apporter les modifications suivantes à l'annexe B - Proposition financière.

SUPPRIMER :

Sollicitation Closes - L'invitation prend fin

at – à 14h00
ADT/HAE
(Atlantic Daylight Time/
Heure avancée de l'Atlantique)

on – le 20 août 2020

INSÉRER :

Sollicitation Closes - L'invitation prend fin

at - à 14h00
ADT/HAE
(Atlantic Daylight Time/
Heure avancée de l'Atlantique)

on - le 01 septembre 2020



SUPPRIMER :

ANNEXE B – PROPOSITION FINANCIÈRE

**Tableau des prix unitaires
Enquêtes sanitaires pour la GRC – Nouvelle-Écosse
Exercice 2020-2021**

Enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)				
Élément de coût	Unités	Quantité estimée (a)	Prix unitaire (\$) (b)	Prix total (\$) (a) x (b)
1. Visite des lieux¹	Bâtiment	26		
2. Enquête sanitaire²	Rapport	26		
3. Analyse de plomb³	Échantillon	156 ⁴		
Coûts totaux des enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)			<u>Prix unitaire total</u>	

- 1) Les coûts de visite sur place comprennent toutes les dépenses, y compris les frais de déplacement, le kilométrage, les frais de logement, les repas et la messagerie par bâtiment. Le temps passé sur le site pour l'exécution même des travaux doit être intégré aux coûts de l'enquête sanitaire.
- 2) L'enquête sanitaire doit inclure tous les coûts associés à la production du rapport de l'enquête sanitaire, y compris, mais sans s'y limiter, les coûts du temps passé sur les lieux, la production de rapport, l'examen de documents, la réalisation du rapport sur la confiance des consommateurs, ainsi que la compilation des ébauches et des rapports finaux.
- 3) Les coûts d'analyse du plomb doivent inclure les coûts de laboratoire associés à la collecte des échantillons de plomb.
- 4) La quantité d'échantillons comprend jusqu'à cinq (5) échantillons aléatoires de jour pour discerner le plomb par emplacement, et 26 échantillons d'assurance de la qualité et de contrôle de la qualité aux fins d'analyse de la teneur de plomb qui doivent être recueillis; un échantillon à chaque site où la teneur en plomb est supérieure aux RQEPC. Ces échantillons doivent être des doubles des échantillons précisés dans l'annexe B de l'énoncé des travaux.



Description des bâtiments			
Enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)			
Ville	Type de bâtiment	Identificateur de bâtiment	Superficie de l'immeuble (en m²)
Advocate	Logements	BU H/22	97,5
Arichat	Logements	BU H/5	123,7
Baddeck	Détachement	BU H/66	260
Baddeck	Logements	BU H/83	123,1
Barrington	Logements	BU H/119	89
Barrington	Logements	BU H/121	136,7
Canso	Logements	BU H/78	113,7
Enfield	Détachement	BU H/133	595,1
Guysborough	Logements	BU H/17	109
Ingonish	Logements	BU H/149	124,9
Ingonish	Logements	BU H/113	124,4
Inverness	Logements	BU H/20	255,9
Liverpool	Détachement	BU H/65	299
Lower Sackville	Détachement	BU H/135	962,3
Meteghan	Logements	BU H/122	119,6
Meteghan	Logements	BU H/136	119,6
North Sydney	Détachement	BU H/130	381,2
Oxford	Détachement	BU H/124	
Parrsboro	Logements	BU H/101	116,5
Pugwash	Détachement	BU H/13	261
Pugwash	Logements	BU H/238	68
Sheet Harbour	Logements	BU H/144	119,6
Shelburne	Logements	BU H/85	115,9
Shelburne	Détachement	BU H/30	220,7
Sherbrooke	Détachement	BU H/40	254,3
Tatamagouche	Détachement	BU H/35	196,7



INSÉRER :

ANNEXE B – PROPOSITION FINANCIÈRE

**Tableau des prix unitaires
Enquêtes sanitaires pour la GRC – Nouvelle-Écosse
Exercice 2020-2021**

Enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)					
Élément de coût		Unités	Quantité estimée (a)	Prix unitaire (\$) (b)	Prix total (\$) (a) x (b)
1.	Visite des lieux¹	Bâtiment	24		
2.	Enquête sanitaire²	Rapport	24		
3.	Analyse de plomb³	Échantillon	144 ⁴		
Coûts totaux des enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)				<u>Prix unitaire total</u>	

- 1) Les coûts de visite sur place comprennent toutes les dépenses, y compris les frais de déplacement, le kilométrage, les frais de logement, les repas et la messagerie par bâtiment. Le temps passé sur le site pour l'exécution même des travaux doit être intégré aux coûts de l'enquête sanitaire.
- 2) L'enquête sanitaire doit inclure tous les coûts associés à la production du rapport de l'enquête sanitaire, y compris, mais sans s'y limiter, les coûts du temps passé sur les lieux, la production de rapport, l'examen de documents, la réalisation du rapport sur la confiance des consommateurs, ainsi que la compilation des ébauches et des rapports finaux.
- 3) Les coûts d'analyse du plomb doivent inclure les coûts de laboratoire associés à la collecte des échantillons de plomb.
- 4) La quantité d'échantillons comprend jusqu'à cinq (5) échantillons aléatoires de jour pour discerner le plomb par emplacement, et 24 échantillons d'assurance de la qualité et de contrôle de la qualité aux fins d'analyse de la teneur de plomb qui doivent être recueillis; un échantillon à chaque site où la teneur en plomb est supérieure aux RQEPC. Ces échantillons doivent être des doubles des échantillons précisés dans l'annexe B de l'énoncé des travaux.



Description des bâtiments			
Enquêtes sanitaires pour la Nouvelle-Écosse (2020-2021)			
Ville	Type de bâtiment	Identificateur de bâtiment	Superficie de l'immeuble (en m²)
Advocate	Logements	BU H/22	97,5
Arichat	Logements	BU H/5	123,7
Baddeck	Détachement	BU H/66	260
Baddeck	Logements	BU H/83	123,1
Barrington	Logements	BU H/119	89
Barrington	Logements	BU H/121	136,7
Canso	Logements	BU H/78	113,7
Enfield	Détachement	BU H/133	595,1
Guysborough	Logements	BU H/17	109
Ingonish	Logements	BU H/149	124,9
Ingonish	Logements	BU H/113	124,4
Inverness	Logements	BU H/20	255,9
Liverpool	Détachement	BU H/65	299
Lower Sackville	Détachement	BU H/135	962,3
Meteghan	Logements	BU H/122	119,6
Meteghan	Logements	BU H/136	119,6
North Sydney	Détachement	BU H/130	381,2
Oxford	Détachement	BU H/124	
Parrsboro	Logements	BU H/101	116,5
Pugwash	Détachement		
Pugwash	Logements		
Sheet Harbour	Logements	BU H/144	119,6
Shelburne	Logements	BU H/85	115,9
Shelburne	Détachement	BU H/30	220,7
Sherbrooke	Détachement	BU H/40	254,3
Tatamagouche	Détachement	BU H/35	196,7

Les autres modalités restent les mêmes.